

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3257/90

af 5. november 1990

om åbning og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for visse varer, fremstillet i hånden (1991)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 13,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet har erklæret sig rede til årligt for visse varer, fremstillet i hånden, at åbne et fællesskabstoldkontingent med toldfrihed af en samlet størrelse, som for 1990 har været på 10 540 000 ECU, og inden for rammerne af en værdi af 1 200 000 ECU for hver af de pågældende varegrupper; indførsel under dette fællesskabstoldkontingent er dog betinget af forelæggelse for Fællesskabets toldmyndigheder af et certifikat, som er udstedt af anerkendte organer i fremstillingslandet, og som bekræfter, at de pågældende varer er fremstillet i hånden; det pågældende toldkontingent bør derfor åbnes den 1. januar 1991 med den for 1990 fastsatte mængde;

der bør navnlig skabes sikkerhed for lige og kontinuerlig adgang for alle importører til det nævnte kontingent, samt anvendelse uden afbrydelse af den for kontingentet fastsatte sats ved enhver indførsel, indtil kontingentet er opbrugt; de nødvendige foranstaltninger bør træffes for at sikre en effektiv fællesskabsforvaltning af dette toldkontingent, idet medlemsstaterne bør have mulighed for på kontingentmængden at trække de nødvendige mængder, svarende til de faktisk konstaterede indførsler; denne forvaltningsmåde gør et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen påkrævet;

da Kongeriget Belgien, Kongeriget Nederlandene og Storhertugdømmet Luxembourg er forenet i og repræsenteres af Den Økonomiske Union Benelux, kan enhver disposition vedrørende forvaltning af kontingentet træffes af et af dens medlemmer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fra den 1. januar til den 31. december 1991 suspenderes todsatserne fuldstændig ved import af de i bilag I nævnte varer inden for rammerne af et fællesskabstoldkontingent, henhørende under løbenummer 09.0105, af en størrelse, der svarer til 10 540 000 ECU, og med et maksimumsbeløb på 1 200 000 ECU for hver sekscifret kode i Den Kombinerede Nomenklatur.

Inden for rammerne af dette toldkontingent anvender Spanien og Portugal todsatser, som er beregnet i henhold til de fastsatte relevante forskrifter herom i tiltrædelsesakten.

2. Dette kontingent er dog forbeholdt varer, der ledsages af et certifikat, som er anerkendt af Fællesskabets kompetente myndigheder, er i overensstemmelse med en af de i bilag II anførte modeller, er udstedt af et af de i bilag III anførte anerkendte organer i fremstillingslandet og bekræfter, at de pågældende varer er fremstillet i hånden. Disse varer kan desuden af Fællesskabets kompetente myndigheder godkendes som værende fremstillet i hånden.

3. Forordning (EØF) nr. 2779/78 ⁽¹⁾ og (EØF) nr. 289/84 ⁽²⁾ anvendes med henblik på beregningen af modværdien i national valuta af de i ecu angivne beløb.

Artikel 2

Det i artikel 1 omhandlede toldkontingent forvaltes af Kommissionen, der kan træffe enhver egnet administrativ foranstaltning med henblik på effektiv forvaltning.

(1) EFT nr. L 333 af 30. 11. 1978, s. 5.

(2) EFT nr. L 33 af 4. 2. 1984, s. 2.

Artikel 3

Såfremt en importør i en medlemsstat indgiver en angivelse til fri omsætning med anmodning om præferencebehandling for en vare, der er omfattet af denne forordning, og såfremt denne angivelse antages af toldmyndighederne, trækker den pågældende medlemsstat ved meddelelse til Kommissionen en mængde svarende til disse behov på kontingentmængden.

Anmodningerne om sådanne træk med oplysning om antagelsesdatoen for nævnte angivelser skal straks fremsendes til Kommissionen.

Sådanne træk tillades af Kommissionen afhængigt af datoen for toldmyndighedernes antagelse af angivelserne til fri omsætning i den pågældende medlemsstat i det omfang, den disponible restmængde giver mulighed herfor.

Hvis en medlemsstat ikke udnytter de trukne mængder, tilbagefører den snarest muligt disse til kontingentmængden.

Hvis de mængder, der anmodes om, overstiger den resterende disponible kontingentmængde, finder tildelingen sted

i forhold til de enkelte anmodninger. Medlemsstaterne underrettes derom af Kommissionen.

Artikel 4

Hver medlemsstat sikrer importørerne af de pågældende varer lige og kontinuerlig adgang til kontingentet, i det omfang den resterende kontingentmængde giver mulighed derfor.

Artikel 5

Medlemsstaterne og Kommissionen arbejder snævert sammen for at sikre, at denne forordning overholdes.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 1990.

På Rådets vegne

C. VITALONE

Formand

BILAG I

Liste over varer omhandlet i artikel 1, stk. 1

KN-kode (*)	Varebeskrivelse
ex 4202	Kufferter, dokumentmapper, skoletasker, beautybokse, etuier og lignende til briller, kikkerter, fotografiapparater, musikinstrumenter og våben mv.; rejsetasker, toilettasker, rygsække, håndtasker, indkøbstasker, tegnebøger, punge, kortholdere, cigaretetuier, tobakspunge, værktøjsetuier, sportstasker, flaskeholdere, smykkeskrin, pudderdåser, æsker til spisebestik samt lignende foderaler, etuier og æsker af tekstilmaterialer, læder eller kunstlæder, af plader og folier af plast, af vulcanfibre eller af pap eller helt eller delvis belagt med disse materialer:
4202 11 10	Dokumentmapper, skoletasker o.lign.
4202 11 90	Andre varer
4202 12 91	Dokumentmapper, skoletasker o.lign.
4202 12 99	Andre varer
4202 19 91	Dokumentmapper, skoletasker o.lign.
4202 19 99	Andre varer
4202 21 00	Med yderside af læder, kunstlæder eller laklæder
4202 22 90	Af tekstilmaterialer
4202 31 00	Med yderside af læder, kunstlæder eller laklæder
4202 32 90	Af tekstilmaterialer
4202 39 00	I andre tilfælde
4202 91 10	Rejsetasker, toilettasker, rygsække og sportstasker
4202 91 50	Etuier o.lign. til musikinstrumenter
4202 91 90	Andre varer
4202 92 91	Rejsetasker, toilettasker, rygsække og sportstasker
4202 92 95	Etuier o.lign. til musikinstrumenter
4202 92 99	Andre varer
4202 99 10	Etuier o.lign. til musikinstrumenter
ex 4203	Beklædningsgenstande og tilbehør dertil af læder eller kunstlæder:
4203 30 00	Bælter og skulderremme
4203 40 00	Andet tilbehør til beklædningsgenstande
4419 00 90	Bordservice og køkkenudstyr, af træ
ex 4420	Indlagt træ og træmosaik; æsker, skrin og etuier til smykker eller bestik samt lignende varer af træ; statuetter og andre dekorationsgenstande af træ; boligudstyr af træ, ikke henhørende under kapitel 94:
4420 10 11	Statuetter og andre dekorationsgenstande, af træ
4420 10 19	
4420 90 91	Andre varer
4420 90 99	

(*) Taric-koderne er anført i bilag IV.

KN-kode (*)	Varebeskrivelse
ex 4818	Toiletpapir, lommetørklæder, renseservietter, håndklæder, duge, servietter, bleer, hygiejnebind og -tamponer, lagner og lignende varer til husholdnings-, hygiejne- eller hospitalsbrug, beklædningsgenstande og tilbehør dertil, af papirmasse, papir, cellulosevat eller cellulosefiberdug:
4818 20 10	Lommetørklæder og renseservietter
4818 20 91	I ruller
4818 20 99	I andre tilfælde
4818 30 00	Duge og servietter
4818 50 00	Beklædningsgenstande og tilbehør dertil
4818 90 10	Varer til kirurgisk, medicinsk eller sanitær brug, ikke i detailsalgspakninger
4818 90 90	Andre varer
ex 4819	Æsker, kartoner, sække, poser og andre emballagegenstande af papir, pap, cellulosevat eller cellulosefiberdug; kartoteksæsker, brevbakker og lignende varer af papir eller pap, til anvendelse i kontorer, butikker o.lign.:
4819 30 00	Sække og poser af bredde i bunden 40 cm eller derover
ex 4823	Andet papir, pap, cellulosevat og cellulosefiberdug, tilskåret; andre varer af papirmasse, papir, pap, cellulosevat eller cellulosefiberdug:
4823 60 10	Bakker, fade og tallerkener
4823 60 90	Andre varer
4823 70 90	Andre varer
4823 90 90	I andre tilfælde
ex 5208	Vævet stof af bomuld, med indhold af bomuld på 85 vægtprocent og derover, af vægt 200 g eller derunder pr. m ² :
ex 5208 51 00 til ex 5208 59 00	— Trykt i hånden efter batikmetoden
ex 5209	Vævet stof af bomuld, med indhold af bomuld på 85 vægtprocent eller derover, af vægt over 200 g pr. m ² :
ex 5209 51 00 til ex 5209 59 00	— Trykt i hånden efter batikmetoden
ex 5212	Andet vævet stof af bomuld:
ex 5212 15 til ex 5212 25	— Trykt i hånden efter batikmetoden
ex 5701	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af tekstilmaterialer, knyttede, også konfektionerede:
5701 10 10	Med indhold af natursilke eller affald af natursilke, undtagen bourettesilke, på over 10 vægtprocent

KN-kode (*)	Varebeskrivelse
5701 90 10	Af natursilke eller affald af natursilke, undtagen bourettesilke, syntetiske fibre, garn henhørende under pos. 5605 eller af tekstilmateriale indeholdende metaltråd
5701 90 90	Af andre tekstilmaterialer
ex 5704	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af filt, ikke tuftede eller fremstillet ved »flocking«, også konfektionerede:
5704 90 00	Andre varer
ex 5705	Andre gulvtæpper og gulvbelægnings af tekstilmaterialer, også konfektionerede:
5705 00 10	Af uld eller fine dyrehår
5705 00 39	Andre varer
5705 00 90	Af andre tekstilmaterialer
5810	Broderier i løbende længder, strimler eller motiver:
5810 10 10 til 5810 99 90	
ex 6101	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, skijakker og andre vatterede jakker, vindjakker o.lign., af trikotage, til mænd eller drenge, undtagen varer henhørende under pos. 6103:
ex 6101 10 10	Frakker, pjækkerter, kapper, slag o.lign.: — Ponchoer af fine dyrehår
ex 6102	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, skijakker og andre vatterede jakker, vindjakker o.lign., af trikotage, til kvinder eller piger, undtagen varer henhørende under pos. 6104:
ex 6102 10 10	Frakker, pjækkerter, kapper, slag o.lign.: — Ponchoer af fine dyrehår
ex 6110	Sweatere, pullovere, cardigans, veste o.lign., af trikotage:
ex 6110 10 39	Af fine dyrehår: — Sweatere, pullovere, slipovere
ex 6110 10 99	Af fine dyrehår: — Sweatere, pullovere, slipovere
ex 6201	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, skijakker og andre vatterede jakker, vindjakker o.lign., til mænd eller drenge, undtagen varer henhørende under pos. 6203:
ex 6201 11 00	Af uld eller fine dyrehår: — Ponchoer
ex 6201 92 00	Af bomuld: — (1)
ex 6201 99 00	Af andre tekstilmaterialer: — (1)

(1) Varer, trykt i hånden efter batikmetoden.

KN-kode (*)	Varebeskrivelse
ex 6202	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, skijakker og andre vatterede jakker, vindjakker o.lign., til kvinder eller piger, undtagen varer henhørende under pos. 6204:
ex 6202 11 00	Af uld eller fine dyrehår: — Ponchoer og slag af uld — Ponchoer af fine dyrehår
ex 6202 92 00	Af bomuld: — (1)
ex 6202 99 00	Af andre tekstilmaterialer: — (1)
ex 6204	Dragter, kombinerede sæt, jakker, blazere, kjoler, nederdele, buksenederdele, benklæder, overalls, knickers og shorts (undtagen badebeklædning), til kvinder eller piger:
ex 6204 12 00	Af bomuld: — (1)
ex 6204 22 90	Andre varer: — (1)
ex 6204 29 90	Af andre tekstilmaterialer: — (1)
ex 6204 32 90	Andre varer: — (1)
ex 6204 39 90	Af andre tekstilmaterialer: — (1)
ex 6204 42 00	Af bomuld: — (2)
ex 6204 44 00	Af regenererede fibre: — (2)
ex 6204 49 90	Af andre tekstilmaterialer: — (2)
ex 6204 51 00	Af uld eller fine dyrehår: — Nederdele, buksenederdele og tilklipninger heril, af uld
ex 6204 52 00	Af bomuld: — (2)
ex 6204 53 00	Af syntetiske fibre: — (2)
ex 6204 59 10	Af regenererede fibre: — (2)
ex 6204 59 90	Af andre tekstilmaterialer: — (2)

(1) Varer, trykt i hånden efter batikmetoden.

(2) Beklædningsgenstande, trykt i hånden efter batikmetoden.

KN-kode (*)	Varebeskrivelse
ex 6204 62 31	Af denim: — (1)
ex 6204 62 33	Af opskåret, riflet fløjl: — (1)
ex 6204 62 35	I andre tilfælde: — (1)
ex 6204 62 59	Andre varer: — (1)
ex 6204 62 90	Andre varer: — (1)
ex 6204 63 19	Andre varer: — (1)
ex 6204 63 39	Andre varer: — (1)
ex 6204 63 90	Andre varer: — (1)
ex 6204 69 19	Andre varer: — (1)
ex 6204 69 39	Andre varer: — (1)
ex 6204 69 50	Andre varer: — (1)
ex 6204 69 90	Af andre tekstilmaterialer: — (1)
ex 6205	Skjorter, til mænd eller drenge:
ex 6205 20 00	Af bomuld: — (1)
ex 6205 90 10	Af hør eller ramie: — (1)
ex 6206	Bluser, skjorter og skjortebluser, til kvinder eller piger:
ex 6206 30 00	Af bomuld: — (1)
ex 6206 90 10	Af hør eller ramie: — (1)

(1) Beklædningsgenstande, trykt i hånden efter batikmetoden.

KN-kode (*)	Varebeskrivelse
ex 6207	Undertrøjer, trusser, underbenklæder, natskjorter, pyjamas, badekåber, slåbrokke o.lign., til mænd eller drenge:
ex 6207 91 00	Af bomuld:
	— (1)
ex 6207 99 00	Af andre tekstilmaterialer:
	— (1)
ex 6208	Chemiser, underkjoler, underskørter, trusser, underbenklæder, natkjoler, pyjamas, hjemmedragter, badekåber, housecoats o.lign., til kvinder eller piger:
ex 6208 91 10	Hjemmedragter, badekåber, housecoats o.lign.:
	— (1)
ex 6208 99 00	Af andre tekstilmaterialer:
	— (1)
ex 6213	Lommetørklæder:
6213 20 00	Af bomuld
6214 6214 10 00 til 6214 90 90	Sjaler, tørklæder, mantiller, slør o.lign.
6215 6215 10 00 til 6215 90 00	Slips, butterflyes og halsbind
ex 6217	Andet konfektioneret tilbehør til beklædningsgenstande; dele af beklædningsgenstande eller af tilbehør til beklædningsgenstande, bortset fra varer henhørende under pos. 6212:
6217 10 00	Tilbehør
ex 6301	Plaider og lignende tæpper:
6301 20 91	Udelukkende af uld eller fine dyrehår
6301 20 99	I andre tilfælde
6301 30 90	I andre tilfælde
6301 40 90	I andre tilfælde
6301 90 90	I andre tilfælde
ex 6302	Sengelinned, dækketøj, håndklæder, vaskeklude, viskestykker og lignende varer:
ex 6302 21 00	Af bomuld:
	— (2)
ex 6302 51 10	Blandet med hør:
	— (2)
ex 6302 51 90	I andre tilfælde:
	— (2)
ex 6302 91 10	Blandet med hør:
	— (2)

(1) Beklædningsgenstande, trykt i hånden efter batikmetoden.

(2) Varer af bomuld, trykt i hånden efter batikmetoden.

KN-kode (*)	Varebeskrivelse
ex 6302 91 90	I andre tilfælde:
	— (1)
ex 6303	Gardiner, rullegardiner, gardinkapper og sengekapper:
ex 6303 91 00	Af bomuld:
	— (1)
ex 6303 99 90	I andre tilfælde:
	— Gardiner, af uld
ex 6304	Andre boligtekstiler, bortset fra varer henhørende under pos. 9404:
ex 6304 19 10	Af bomuld:
	— (1)
ex 6304 92 00	I andre tilfælde, af bomuld:
	— (1)
ex 6307	Andre konfektionerede varer (herunder snitmønstre):
6307 10 90	I andre tilfælde
6307 90 99	I andre tilfælde
ex 6406	Dele til fodtøj (herunder fodtøjsoverdele, også fastgjort til bindsål eller andre overdele, bortset fra ydersål); indlægssåler, hælepuder og lignende varer; gamacher, skinnebendsbeskyttere og lignende varer, samt dele dertil:
6406 10 11	Fodtøjsoverdele
6406 10 19	Dele af fodtøjsoverdele
6406 10 90	Af andet materiale
6406 20 10	Af gummi
6406 20 90	Af plast
6406 91 00	Af træ
6406 99 30	Samlede dele, bestående af overdel fastgjort til bindsål eller andre underdele, bortset fra ydersål
6406 99 50	Indlægssåler og andet løst indlægstilbehør
6406 99 90	Andre dele
ex 6505	Hatte og anden hovedbeklædning, af trikotage eller konfektioneret af blonder, kniplinger, filt eller andet tekstilstof (men ikke af bånd eller strimler), også forede eller garnerede; hårnet, uanset materialets art, også forede eller garnerede:
ex 6505 90 11	Af trikotage, valket eller filteret:
	— Baretter, af uld
ex 6505 90 19	Af andet tekstilstof:
	— Baretter, af uld

(1) Varer af bomuld, trykt i hånden efter batikmetoden.

KN-kode (*)	Varebeskrivelse
6602 00 00	Spadserestokke, siddestokke, piske, ridepiske o.lign.
ex 6802	Bearbejdede monument- og bygningssten (undtagen skifer) samt varer af monument- og bygningssten, bortset fra varer henhørende under pos. 6801; terninger og lignende varer til mosaikarbejder, af naturlige stenarter (herunder skifer) også på et underlag; granulater, splinter og pulver af naturlige stenarter (herunder skifer), kunstigt farvet:
ex 6802 91 00	Marmor, travertin og alabast: — Udhugget
ex 6802 92 00	Anden kalksten: — Udhugget
ex 6802 93 90	Granit: — Udhugget
ex 6802 99 90	I andre tilfælde: — Udhugget
7418	Bord-, køkken- og andre husholdningsartikler og dele dertil, af kobber; gryderensere, svampe, handsker o.lign. til rensning eller polering, af kobber; sanitetsartikler samt dele dertil, af kobber
7419	Andre varer af kobber
ex 8308	Lukketøjer, taskebøjler, ringe, spænder, hægter og maller, snøringe og lignende varer, af uædle metaller, til beklædningsgenstande, fodtøj, presenninger, håndtasker, rejseartikler o.lign.; rørnitter og splitnitter, af uædle metaller; perler og pailletter, af uædle metaller:
ex 8308 90 00	Andre varer, herunder dele: — Perler og pailletter, af uædle metaller
ex 9113	Urremme og urlænker samt dele dertil:
9113 90 10	Af læder eller kunstlæder
ex 9113 90 90	I andre tilfælde: — Af stof
9403	Andre møbler og dele dertil
ex 9405	Lamper og belysningsartikler (herunder projektører) og dele dertil, ikke andetsteds tariferet; lysskilte, navneplader med lys og lignende varer, med permanent monteret lyskilde, samt dele dertil, ikke andetsteds tariferet:
9405 10 91	Til glødelamper
9405 10 99	I andre tilfælde
9405 20 99	I andre tilfælde
9405 40 99	I andre tilfælde
9405 50 00	Ikke elektriske belysningsartikler

KN-kode (*)	Varebeskrivelse
9405 60 99	Af andet materiale
9405 99 90	Andre dele
ex 9502	Dukker, som udelukkende forestiller mennesker:
9502 10 10	Af plast:
	— Dekorative dukker iklædt folkloristiske dragter, der er karakteristiske for oprindelseslandet
ex 9502 10 90	Af andre materialer:
	— Dekorative dukker iklædt folkloristiske dragter, der er karakteristiske for oprindelseslandet
ex 9503	Andet legetøj; skalamodeller og lignende modeller til underholdnings- og legebrug, også bevægelige; puslespil af enhver art:
9503 30 10	Af træ
9503 49 10	Af træ
ex 9503 50 00	Legetøjsmusikinstrumenter:
	— Af træ
9503 60 10	Af træ
ex 9503 90 10	Legetøjsvåben:
	— Af træ
ex 9503 90 99	Af andre materialer:
	— Af træ
ex 9601	Bearbejdet elfenben, ben, skildpaddeskal, horn, gevire, koral, perlemor og andre animalske udskæringsmaterialer, samt varer af disse materialer (herunder varer fremstillet ved støbning):
9601 10 00	Bearbejdet elfenben og varer af elfenben
9601 90 90	Andre varer
9602 00 00	Bearbejdede vegetabiliske eller mineralske udskæringsmaterialer samt varer af disse materialer; støbte eller udskårne varer af voks, stearin, vegetabiliske carbohydratgummier, naturharpikser eller af modellermasse samt andre støbte eller udskårne varer, ikke andetsteds tariferet; bearbejdet, uhardt gelatine, (undtagen gelatine henhørende under pos. 3503) samt varer af uhardt gelatine

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

MODELO DE CERTIFICADO DE FABRICACIÓN

MODEL TIL FREMSTILLINGSCERTIFIKAT

MUSTER DER HERSTELLUNGSBESCHEINIGUNG

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ

MODEL CERTIFICATE OF MANUFACTURE

MODÈLE DE CERTIFICAT DE FABRICATION

MODELLO DI CERTIFICATO DI FABBRICAZIONE

MODEL VAN CERTIFICAAT VAN VERVAARDIGING

MODELO DE CERTIFICADO DE FABRICO

1 Exportador (Nombre, dirección completa, país)	2 Número	00000	
3 Destinatario (Nombre, dirección completa, país)	CERTIFICADO RELATIVO A DETERMINADOS PRODUCTOS HECHOS A MANO (HANDICRAFTS) expedido para la obtención del beneficio del régimen arancelario preferencial en la Comunidad Económica Europea		
	4 País de fabricación	5 País de destino	
6 Lugar y fecha de embarque – medio de transporte	7 Datos suplementarios		
8 Marcas y numeración – número y naturaleza de los bultos – DESIGNACIÓN DETALLADA DE LAS MERCANCIAS	9 Cantidad (¹)	10 Valor FOB (²)	
	11 VISADO DE LA AUTORIDAD COMPETENTE El abajo firmante certifica que el envío descrito más arriba contiene exclusivamente productos hechos a mano por la artesanía rural del país indicado en la casilla nº 4.		
12 Autoridad competente (Nombre, dirección completa, país) (Firma)	 (Sello)

(¹) Indíquese si se trata de un número de piezas, de metros, de m² o de kilogramos.
 (²) En la moneda del contrato de compraventa.



1 Eksportør (navn, fuldstændig adresse, land)	2 Nummer	00000	
3 Modtager (navn, fuldstændig adresse, land)	CERTIFIKAT VEDRØRENDE VISSE KUNSTHÅNDVÆRKSPRODUKTER (HANDICRAFTS) udstedt med henblik på opnåelse af præferencetoldbehandling i Det europæiske økonomiske Fællesskab		
	4 Fremstillingsland	5 Bestemmelsesland	
6 Sted og dato for indskibning — transportmiddel	7 Supplerende oplysninger		
8 Mærker og numre — Antal kolli og deres art — NØJE BESKRIVELSE AF VARERNE	9 Mængde ⁽¹⁾	10 Værdi fob ⁽²⁾	
	11 DEN KOMPETENTE MYNDIGHEDS PÅTEGNING Undertegnede erklærer, at ovenfor beskrevne forsendelse udelukkende indeholder kunsthåndværksprodukter fremstillet af landsbyhåndværkere i det land, der er anført i rubrik nr. 4.		
12 Kompetent myndighed (navn, adresse, land)	Sted Dato (Underskrift) (Stempel)		

(¹) Anfør, hvorvidt det drejer sig om antal dele, meter, m² eller kilo.
 (²) I den valuta, der er anført i købekontrakten.

1 Ausführer (Name, vollständige Anschrift, Land)	2 Nummer	00000	
3 Empfänger (Name, vollständige Anschrift, Land)	BESCHEINIGUNG FÜR BESTIMMTE HANDGEARBEITETE WAREN (HANDICRAFTS) ausgestellt für die Zulassung zur zolltariflichen Vorzugsregelung in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft		
	4 Herstellungsland	5 Bestimmungsland	
6 Ort und Datum der Verschiffung – Beförderungsmittel	7 Zusätzliche Angaben		
8 Zeichen und Nummern – Anzahl und Art der Packstücke GENAUE BESCHREIBUNG DER ERZEUGNISSE	9 Menge ⁽¹⁾	10 Wert fob ⁽²⁾	
11 SICHTVERMERK DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDE Der Unterzeichnende bescheinigt, daß die vorstehend bezeichnete Sendung ausschließlich in ländlichen Handwerksbetrieben des in Feld Nr. 4 angegebenen Landes handgearbeitete Waren enthält.			
12 Zuständige Behörde (Name, vollständige Anschrift, Land)	Ort Datum (Unterschrift) (Stempel)		

⁽¹⁾ Angeben, ob es sich um Stück, Meter, Quadratmeter oder Kilogramm handelt.

⁽²⁾ In der im Kaufvertrag angegebenen Währung.



1 Εξαγωγέας (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	2 Αριθμός	00000	
3 Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΧΕΙΡΟΤΕΧΝΙΑΣ (HANDICRAFTS) παραδίδεται για να χρησιμεύσει για την επίτευξη της απολαβής του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας		
6 Τύπος και χρονολογία αποστολής — Μέσο μεταφοράς	4 Χώρα κατασκευής	5 Χώρα προορισμού	
8 Σημεία και αριθμοί — Αριθμός και είδος των δεμάτων — ΛΕΠΤΟΜΕΡΗΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ	7 Συμπληρωματικά στοιχεία		
11 ΕΠΙΚΥΡΩΣΗ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ Ο υπογεγραμμένος πιστοποιεί ότι η αποστολή με την παραπάνω περιγραφή περιέχει αποκλειστικά προϊόντα χειροτεχνίας από οικοτεχνίτες της χώρας που αναφέρεται στο τετράγωνο αριθ. 4.	9 Ποσό- τητα (¹)	10 Αξία fob (²)	
12 Αρμόδια υπηρεσία (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα) ΟΤΙΣ (Υπογραφή) (Σφραγίδα)		

(¹) Αναφέρατε εάν πρόκειται περί αριθμού τεμαχίων, μέτρων, τετραγωνικών μέτρων ή κιλών.
(²) Στο νόμισμα της συμβάσεως πωλήσεως.

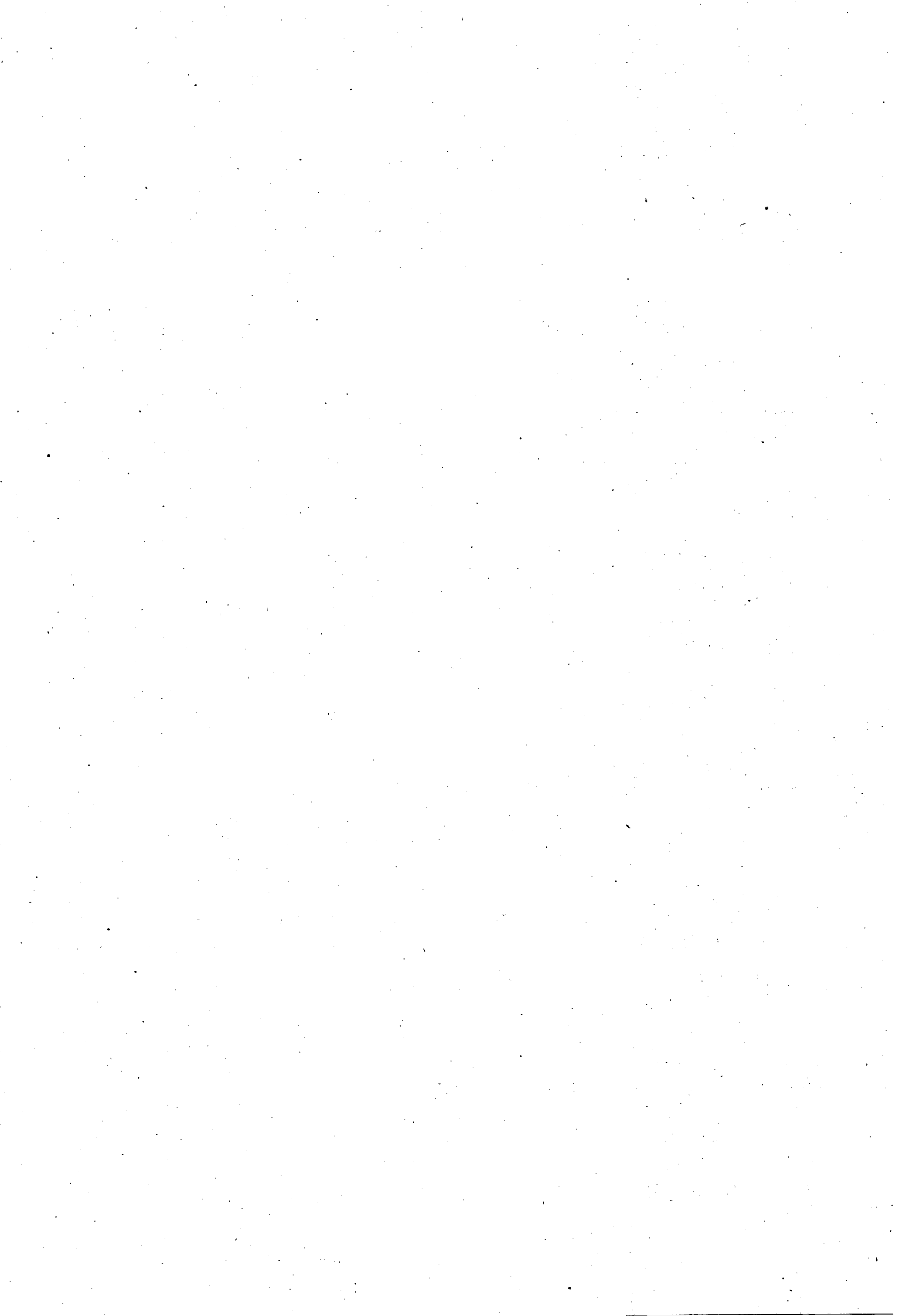


1 Exporter (Name, full address, country)	2 Number	00000	
3 Consignee (Name, full address, country)	CERTIFICATE IN REGARD TO CERTAIN HANDICRAFT PRODUCTS (HANDICRAFTS) issued with a view to obtaining the benefit of the preferential tariff regime in the European Economic Community		
	4 Country of manufacture	5 Country of destination	
6 Place and date of shipment — means of transport	7 Supplementary details		
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DETAILED DESCRIPTION OF GOODS	9 Quantity ⁽¹⁾	10 FOB value ⁽²⁾	
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY I, the undersigned, certify that the consignment described above contains only handicraft products (handicrafts) of the cottage industry of the country shown in box No 4.			
12 Competent authority (Name, full address, country)	At, on (Signature) (Seal)		

(¹) Indicate whether in pieces, metres, square metres or kilograms.
(²) In the currency of the contract of sale.

1 Exportateur (Nom, adresse complète, pays)	2 Numéro	00000	
3 Destinataire (Nom, adresse complète, pays)	CERTIFICAT CONCERNANT CERTAINS PRODUITS FAITS À LA MAIN (HANDICRAFTS) délivré en vue de l'obtention du bénéfice du régime tarifaire préférentiel dans la Communauté économique européenne		
	4 Pays de fabrication	5 Pays de destination	
6 Lieu et date d'embarquement — moyen de transport	7 Données supplémentaires		
8 Marques et numéros — nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DÉTAILLÉE DES MARCHANDISES	9 Quantité ⁽¹⁾	10 Valeur fob ⁽²⁾	
	11 VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement des produits faits à la main par l'artisanat rural du pays indiqué dans la case n° 4.		
12 Autorité compétente (Nom, adresse complète, pays)	À, le (Signature) (Sceau)		

(1) Indiquer s'il s'agit d'un nombre de pièces, de mètres, de m² ou de kilogrammes.
(2) Dans la monnaie du contrat de vente.



1 Esportatore (nome, indirizzo completo, paese)	2 Numero	00000	
3 Destinatario (nome, indirizzo completo, paese)	CERTIFICATO RELATIVO A TALUNI PRODOTTI FATTI A MANO (HANDICRAFTS) rilasciato per ottenere il beneficio del regime tariffario preferenziale nella Comunità economica europea		
	4 Paese di fabbricazione	5 Paese di destinazione	
6 Luogo e data d'imbarco — Mezzo di trasporto	7 Dati supplementari		
8 Marche e numeri — Numero e natura dei colli — DESIGNAZIONE DETTAGLIATA DELLE MERCI	9 Quantità ⁽¹⁾	10 Valore fob ⁽²⁾	
	11 VISTO DELL'AUTORITÀ COMPETENTE Il sottoscritto certifica che la partita descritta sopra contiene esclusivamente dei prodotti fatti a mano dall'artigianato rurale del paese indicato nella casella n. 4.		
12 Autorità competente (nome, indirizzo completo, paese)	A il <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> (Firma) (Sigillo) </div>		

(1) Indicare se si tratta di un numero di pezzi, di metri, di m² o di chilogrammi.
 (2) Nella moneta del contratto di vendita.



1 Exporteur (naam, volledig adres, land)	2 Nummer	00000	
3 Geadresseerde (naam, volledig adres, land)	CERTIFICAAT BETREFFENDE BEPAALDE MET HANDENARBEID VERKREGEN PRODUKTEN (HANDICRAFTS) afgeleverd met het oog op het bekomen van de voordelen van het regime der tariefpreferenties in de Europese Economische Gemeenschap		
	4 Land van vervaardiging	5 Land van bestemming	
6 Plaats en datum van inschepping — vervoermiddel	7 Bijkomende gegevens		
8 Merken en nummers — aantal en soort der colli — NAUWKEURIGE OMSCHRIJVING VAN DE GOEDEREN	9 Hoeveel- heid (1)	10 fob- waarde (2)	
	11 VISUM VAN DE BEVOEGDE AUTORITEIT: Ik, ondergetekende, verklaar dat de hierboven omschreven zending uitsluitend producten bevat welke ten plattelande met handenarbeid in de huisindustrie zijn vervaardigd in het land aangeduid in vak nr. 4.		
12 Bevoegde autoriteit (naam, volledig adres, land)	Te de <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> (Handtekening) (Stempel) </div>		

(1) Aantal aan te duiden in stukken, meters, vierkante meters of kilogrammen.
 (2) In de munt van het verkoopcontract.



1 Exportador (Nome, endereço completo, país)	2 Número	00000	
3 Destinatário (Nome, endereço completo, país)	CERTIFICADO RELATIVO A CERTOS PRODUTOS FEITOS À MÃO (HANDICRAFTS) emitido tendo em vista a obtenção do benefício do regime pautal preferencial na Comunidade Económica Europeia		
	4 País de fabrico	5 País de destino	
6 Lugar e data de embarque – meio de transporte	7 Dados suplementares		
8 Marcas e números – números e natureza dos volumes – DESIGNAÇÃO PORMENORIZADA DAS MERCADORIAS	9 Quantidade)	10 Valor FOB (?)	
	11 VISTO DA AUTORIDADE COMPETENTE Eu, abaixo assinado, certifico que a encomenda acima descrita contém exclusivamente produtos feitos à mão pelo artesanato rural do país indicado na casa nº 4		
12 Autoridade competente (Nome, endereço completo, país) (Assinatura) (Selo)		

(1) Indicar se se trata de um número de peças, de metros, de m² ou de quilogramas.

(2) Na moeda do contrato de venda.



ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ — ANNEX III — ANNEXE III —
ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III

País de fabricación Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente
India Indien Indien Ινδία India Inde India India Índia	All India Handicrafts Board
Pakistán Pakistan Pakistan Πακιστάν Pakistan Pakistan Pakistan Pakistan Paquistão	Export Promotion Bureau
Tailandia Thailand Thailand Ταϊλάνδη Thailand Thaïlande Tailandia Thailand Tailândia	Department of Foreign Trade
Indonesia Indonesien Indonesien Ινδονησία Indonesia Indonésie Indonesia Indonesië Indonésia	Ministerio de Comercio y de Cooperativas Ministeriet for handel og kooperativer Ministerium für Handel und Genossenschaften Υπουργείο Εμπορίου και Συνεταιρισμών Department of Trade and Cooperatives Ministère du commerce et des coopératives Ministero del commercio e delle cooperative Ministerie van Handel en Coöperatieven Ministério do Comércio e das Cooperativas
Filipinas Philippinerne Philippinen Φιλιππίνες Philippines Philippines Filippine Filippijnen Filipinas	National Cottage Industries Development Authority (NACIDA)
Irán Iran Iran Ιράν Iran Iran Iran Iran Irão	The Institute of Standards and Industrial Research in Iran (ISIRI)

País de fabricación Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente
Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Σρι Λάνκα Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka	Sri Lanka Handicrafts Board
Uruguay Uruguay Uruguay Ουρουγουάη Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguai	Dirección general de comercio exterior
Bangladesh Bangladesh Bangladesch Μπαγκλαντές Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh	Export Promotion Bureau
Laos Laos Laos Λάος Laos Laos Laos Laos Laos	Service national de l'artisanat et de l'industrie
Ecuador Ecuador Ecuador Ισημερινός Ecuador Équateur Ecuador Ecuador Equador	Ministerio de industria, comercio e integración
Paraguay Paraguay Paraguay Παραγουάη Paraguay Paraguay Paraguay Paraguay Paraguay	Ministerio de industria y comercio

País de fabricación Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente
Panamá Panama Panama Παναμάς Panama Panama Panama Panama Panamá	Cámara de comercio e industrias de Panamá — Dirección de comercio interior y exterior
El Salvador El Salvador El Salvador Ελ Σαλβαδόρ El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador	Dirección de comercio internacional
Malasia Malaysia Malaysia Μαλαισία Malaysia Malaysia Malaysia Maleisië Malásia	Malaysian Handicraft Development Corporation
Bolivia Bolivia Bolivien Βολιβία Bolivia Bolivie Bolivia Boliivië Bolívia	Ministerio de industria, comercio y turismo — Instituto boliviano de pequeña industria y artesanía
Honduras Honduras Honduras Ονδούρα Honduras Honduras Honduras Honduras	Dirección general de comercio exterior
Perú Peru Peru Περού Peru Pérou Perù Peru Perú	Ministerio de industria y turismo

País de fabricación Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente
Chile Chile Chile Χιλή Chile Chili Cile Chili Chile	Servicio de cooperación técnica (SERCOTEC)
Guatemala Guatemala Guatemala Γουατεμάλα Guatemala Guatemala Guatemala Guatemala	Dirección de comercio interior y exterior
Argentina Argentina Argentinien Αργεντινή Argentina Argentine Argentina Argentinie Argentina	Secretaría de Estado y comercio y negociaciones económicas internacionales
México Mexico Mexiko Μεξικό Mexico Mexique Messico Mexico México	Secretario de comercio

ANEXO IV — BILAG IV — ANHANG IV — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV — ANNEX IV — ANNEXE IV — ALLEGATO IV — BIJLAGE IV — ANEXO IV

Número de orden Løbenummer Laufende Nummer Αύξων αριθμός Order No Número d'ordre Numero d'ordine Volgnummer Número de ordem	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	Código Taric Taric-kode Taric-Code Κωδικός Taric Taric code Code Taric Codice Taric Taric-code Código Taric	Número de orden Løbenummer Laufende Nummer Αύξων αριθμός Order No Número d'ordre Numero d'ordine Volgnummer Número de ordem	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	Código Taric Taric-kode Taric-Code Κωδικός Taric Taric code Code Taric Codice Taric Taric-code Código Taric
09.0105	4202 11 10	* 10	09.0105	5212 15 90	* 11
	4202 11 90	* 10			* 91
	4202 12 91	* 10		5212 25 10	* 11
	4202 12 99	* 10			* 91
	4202 19 91	* 10		5212 25 90	* 11
	4202 19 99	* 10			* 91
	4202 21 00	* 10		5701 10 10	* 10
	4202 22 90	* 10		5701 90 10	* 10
	4202 31 00	* 10		5701 90 90	* 10
	4202 32 90	* 10			
	4202 39 00	* 10		5704 90 00	* 10
	4202 91 10	* 10			
	4202 91 50	* 10		5705 00 10	* 10
	4202 91 90	* 10		5705 00 39	* 10
	4202 92 91	* 10		5705 00 90	* 11
	4202 92 95	* 10			
	4202 92 99	* 10		5810 10 10	* 10
	4202 99 10	* 10		5810 10 90	* 10
				5810 91 10	* 10
	4203 30 00	* 10		5810 91 90	* 10
	4203 40 00	* 10		5810 92 10	* 10
				5810 92 90	* 10
	4419 00 90	* 10		5810 99 10	* 10
				5810 99 90	* 10
	4420 10 11	* 10			
	4420 10 19	* 10		6101 10 10	* 10
	4420 90 91	* 10			
	4420 90 99	* 10		6102 10 10	* 10
	4818 20 10	* 10		6110 10 39	* 10
	4818 20 91	* 10		6110 10 99	* 10
	4818 20 99	* 10			
	4818 30 00	* 10		6201 11 00	* 10
	4818 50 00	* 10		6201 92 00	* 10
	4818 90 10	* 10		6201 99 00	* 10
	4818 90 90	* 10			
				6202 11 00	* 10
	4819 30 00	* 10			* 20
	4823 60 10	* 10		6202 92 00	* 10
	4823 60 90	* 10		6202 99 00	* 10
	4823 70 90	* 10			
	4823 90 90	* 20		6204 12 00	* 10
				6204 22 90	* 10
	5208 51 00	* 11		6204 29 90	* 10
		* 91		6204 32 90	* 10
				6204 39 90	* 10
	5208 51 00	* 11		6204 42 00	* 10
		* 91		6204 44 00	* 10
	5208 52 10	* 11		6204 49 90	* 10
		* 91		6204 51 00	* 11
	5208 52 90	* 11		6204 52 00	* 10
		* 91		6204 53 00	* 10
	5208 53 00	* 11		6204 59 10	* 10
		* 91		6204 59 90	* 10
	5208 59 00	* 11		6204 62 31	* 10
		* 91		6204 62 33	* 10
				6204 62 35	* 10
	5209 51 00	* 11		6204 62 59	* 10
		* 91		6204 62 90	* 10
	5209 52 00	* 11		6204 63 19	* 10
		* 91		6204 63 39	* 10
	5209 59 00	* 11		6204 63 90	* 10
		* 91		6204 69 19	* 10
				6204 69 39	* 10
	5212 15 10	* 11		6204 69 50	* 10
		* 91		6204 69 90	* 10

Número de orden Løbenummer Laufende Nummer Αύξων αριθμός Order No Numéro d'ordre Numero d'ordine Volgnummer Número de ordem	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	Código Taric Taric-kode Taric-Code Κωδικός Taric Taric code Code Taric Codice Taric Taric-code Código Taric	Número de orden Løbenummer Laufende Nummer Αύξων αριθμός Order No Numéro d'ordre Numero d'ordine Volgnummer Número de ordem	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	Código Taric Taric-kode Taric-Code Κωδικός Taric Taric code Code Taric Codice Taric Taric-code Código Taric
09.0105	6205 20 00 6205 90 10	* 10 * 10	09.0105	6406 99 50 6406 99 90	* 10 * 10
	6206 30 00 6206 90 10	* 10 * 10		6505 90 11 6505 90 19	* 10 * 10
	6207 91 00 6207 99 00	* 10 * 10		6602 00 00	* 10
	6208 91 10 6208 99 00	* 10 * 10		6802 91 00 6802 92 00 6802 93 90 6802 99 90	* 10 * 10 * 10 * 10
	6213 20 00	* 10		7418 10 00 7418 20 00	* 10 * 10
	6214 10 00 6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10 6214 90 90	* 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 11 * 19		7419 10 00 7419 91 00 7419 99 00	* 10 * 10 * 10
	6215 10 00 6215 20 00 6215 90 00	* 10 * 10 * 10		8308 90 00	* 10
	6217 10 00	* 10		9113 90 10 9113 90 90	* 10 * 11
	6301 20 81 6301 20 99 6301 30 90 6301 40 90 6301 90 90	* 10 * 10 * 10 * 91 * 21 * 29		9403 30 11 9403 30 19 9403 30 91 9403 30 99 9403 40 00 9403 50 00 9403 60 10 9403 60 30 9403 60 90 9403 80 00 9403 90 30 9403 90 90	* 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10
	6302 21 00 6302 51 10 6302 51 90 6302 91 10 6302 91 90	* 10 * 10 * 10 * 10 * 10		9405 10 91 9405 10 99 9405 20 99 9405 40 99 9405 50 00 9405 60 99 9405 99 90	* 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10
	6303 91 00 6303 99 90	* 91 * 31		9502 10 10 9502 10 90	* 10 * 10
	6304 19 10 6304 92 00	* 10 * 10		9503 30 10 9503 49 10 9503 50 00 9503 60 10 9503 90 10 9503 90 99	* 10 * 10 * 11 * 10 * 10 * 10
	6307 10 90 6307 90 99	* 10 * 91		9601 10 00 9601 90 90	* 10 * 10
	6406 10 11 6406 10 19 6406 10 90 6406 20 10 6406 20 90 6406 91 00 6406 99 30	* 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10		9602 00 00	* 10